

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1966-1968.

14 DECEMBER 1967.

WETSONTWERP  
betreffende een uitgesteld loon  
in land- en tuinbouw,

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE LANDBOUW (I), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DE NULF.

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige ontwerp, zoals geadviseerd door de Senaat, werd door de Commissie voor de Landbouw op 12 december 1967 onderzocht.

De Commissie heeft vastgesteld dat de wijzigingen die door de Senaat in de door de Kamer overgezonden tekst werden aangebracht, de grond zelf van het ontwerp zoals het door de laatste genoemde vergadering werd goedgekeurd, onaangetroffen hebben gelaten.

Deze wijzigingen kunnen als volgt worden samengevat:

1. *Gerechtigheden* :

Geen wijziging ten gronde.

De Senaat voorziet evenwel, op een meer uitdrukkelijke wijze, dat de natuurlijke afstammelingen en de echtgenoten van de afstammelingen insgelijks recht zullen hebben op het genot van het uitgesteld loon.

Wat de voorwaarden betreft om aanspraak te kunnen maken op dit loon vervangt de Senaat in de Franse tekst de woorden: « dès leur majorité » door: « après leur majorité »

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Lefebvre (R.).

A. -' Leden : de heren De Nolf, Devilers, Meij. Devos, de heren Dewulf, Dupont, Foncke, Gribomont, Peeters, Vandamme, -- Baccus, Boel, Boutet, Bryne, Christiaens, Danchutter, Radoux, -- Cantillon, Holvoet, Hulet, Lefebvre (R.), Lerouge, Picron, -- Lootens,

B. - Plaatsvervangers : de heer Claeys, Mevr. Cregbeckx-Qeij., de heren Gheysen, Lnoens, Remacle, - Baeckens, Grégoire, Jusie, Van Winghe, - Clees, Herbage, Martens, - Bebijlon.

Zie :

93 (1965-1966) :

-.. N° 5: Ontwerp W'wij:gd door de Senaat.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1967-1968.

14 DÉCEMBRE 1967.

PROJET DE LOI  
relatif à l'octroi d'un salaire différé  
dans l'agriculture et l'horticulture.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION DE L'AGRICULTURE (1).  
PAR M. DE NULF.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet tel qu'il a été amendé par le Sénat a été examiné par la Commission de l'Agriculture le 12 décembre 1967.

La Commission a constaté que les modifications apportées par le Sénat au texte qui lui avait été transmis par la Chambre ne touchent pas le fond même du projet tel qu'il avait été adopté par cette dernière assemblée.

Ces modifications peuvent se résumer comme suit:

1. *Bénéficiaires*:

Pas de modification quant au fond.

Le Sénat prévoit, toutefois, d'une façon plus explicite, que les descendants naturels et les conjoints des descendants pourront également prétendre au bénéfice du salaire différé.

Quant aux conditions à remplir pour avoir droit à ce salaire, le Sénat remplace les mots: « dès leur majorité » par: « après leur majorité », c'est-à-dire que le bénéficiaire

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Lefebvre (R.).

A. - Membres: MM. De Nolf, Devilers, Mlle Devos, MM. Dewulf, Dupont, Foncke, Gribomont, Peeters, Vandamme, -- Baccus, Boel, Boutet, Bryne, Christiaens, Danchutter, Radoux, -- Cantillon, Holvoet, Hulet, Lefebvre (R.), Lerouge, Picron, -- Lootens,

B. - Suppléants: M. Claeys, Mme Cregbeckx-Crti, MM. Gheysen, Levens, Remacle, - Baeckens, Grégoire, Jusie, Vall Willge, - Chies, Herbiue, Martens, -- Bebjlon.

Voir:

93 (1965-1966) :

- N° 5: Projet amendé par le Sénat.

rité ". om te beduiden dat de gerechtigde niet moet hebben gewerkt vanaf zijn meerderjarigheid. Wat de bijzondere voordelen betreft die deze zou hebben genoten, voort de Senaat een wettelijk vermoeden in volgends hetwelk die voordelen werden verleend «in vergelding voor derelijke arbeid », d.i. arbeid op het bedrijf.

## 2. *Berekening van het uitgesteld loon:*

Geen wijziging ten gronde. Voor de berekening van het maximum aan uitgesteld loon houdt de Senaat eveneens rekening met het geval van ascendentenverdeling (art. 4. § 4L dat vergeten was in de tekst van de Kamer).

## 3. *Litkeringen na het oorlijden of na de ontbinding van de gemeenschap:*

In verband met het ontstaan van het recht op uitgesteld loon en met de berekening ervan wordt door de Senaat eveneens de bestemming van die uitkeringen aangegeven (art. 3).

## 4. *Eisbeerheid :*

De Senaat heeft bepalingen ingevoegd betreffende de termijn binnen welke de vordering tot het verkrijgen van uitgesteld loon moet ingesteld worden. De Senaat maakt een onderscheid naar gelang de rechthebbende al dan niet in aanmerking komt voor de nalatenschap. Hij voorziet ook in het geval van de rechthebbende die overlijdt zonder de uitbetaling van zijn vordering te hebben geëist (art. "v").

De Senaat schafft het voorrecht af dat door de Kamer werd ingevoerd (art. 5 van de tekst van de Kamer), daar dit voorrecht geen doel heeft, aangezien het uitgesteld loon ten laste valt van het netto-actief, wat onderstelt dat alle schulden reeds werden afgetrokken.

## 5. *Bewijs:*

Geen wijziging ten gronde.

## 6. *Geschillen :*

De Senaat heeft de door de Kamer aangenomen tekst aangepast aan de toestand die volgt uit de invoering van het nieuw Gerechtelijk Wetboek (artt. 6. 7 en 8).

De artikelen 9 en 10 van de tekst van de Kamer worden behouden als overgangsbepalingen.

## 7. *Andere overgangsbepaling:*

De Senaat bepaalt wat er gebeurt met de nalatenschappen en de gemeenschappen waarvan de vereffening gaande zal zijn bij de inwerkingtreding van de wet..

De artikelen van het ontwerp gaven geen aanleiding tot opmerkingen.

Zij werden, zoals het gehele ontwerp, eenparig goed-gekeurd.

De *Verslaggever.*

A. DE NOLF.

De *Voorzitter,*

R. LEFEBVRE.

ne devra pas avoir travaillé à partir de sa majorité. En ce qui concerne les avantages particuliers que le bénéficiaire aurait reçus, le Sénat institue une présomption légale selon laquelle ces avantages ont été donnés «en raison du travail accompli dans l'exploitation».

## 2. *Calcul du salaire différé:*

Pas de modification quant au fond. Pour le calcul du maximum de salaire différé, le Sénat envisage aussi le cas du partage d'ascendant (art. 4. § 4), qui était omis dans le texte de la Chambre.

## 3. *Prestations après décès ou dissolution de la communauté:*

Pour l'ouverture du droit au salaire différé et le calcul de celui-ci, le Sénat envisage également le sort à réservé à ces prestations (art. 3).

## 4. *Exigibilité:*

Le Sénat a introduit des dispositions relatives au délai dans lequel l'action en réclamation du salaire différé doit être intentée. Le Sénat distingue selon que l'avant-droit est appelé à la succession ou non. Il prévoit aussi le cas de l'avant-droit qui décède sans avoir réclamé le règlement de sa créance (art. 1).

Le Sénat a abrogé le privilège institué par la Chambre (art. 5 du texte de la Chambre), ce privilège étant sans objet puisque le salaire différé est à charge de l'actif net, ce qui suppose que toutes les dettes ont déjà été déduites.

## 5. *Preuve:*

Pas de modification quant au fond.

## 6. *Contestations:*

Le Sénat a adapté le texte de la Chambre à la situation créée par l'instauration du nouveau Code judiciaire (art. 6. 7 et 8).

Les articles 9 et 10 du texte de la Chambre sont maintenus à titre de dispositions transitoires.

## 7. *Autre disposition transitoire:*

Le Sénat règle le sort des successions et des communautés dont la liquidation sera en cours au moment de l'entrée en vigueur de la loi.

Les articles du projet n'ont donné lieu à aucune observation.

Ils ont été adoptés à l'unanimité, ainsi que l'ensemble du projet..

Le *Rapporteur.*

A. DE NOLF.

Le *Président,*

R. LEFEBVRE.